



**Рамочная Конвенция
об изменении климата**

Distr.: General
5 October 2009
Russian
Original: English

Вспомогательный орган по осуществлению

Тридцать первая сессия

Копенгаген, 7-18 декабря 2009 года*

Пункт 14 а) предварительной повестки дня

Административные, финансовые и

**институциональные вопросы: Исполнение бюджета
на двухгодичный период 2008–2009 годов**

**Исполнение бюджета на двухгодичный период
2008–2009 годов по состоянию на 30 июня 2009 года**

Записка Исполнительного секретаря**

Резюме

В настоящем документе содержится описание исполнения бюджета за первые 18 месяцев двухгодичного периода 2008-2009 годов целевыми фондами, находящимися в ведении секретариата. Его цель заключается в том, чтобы проинформировать Стороны о поступлениях и расходах, а также о результатах, достигнутых до 30 июня 2009 года.

К 30 июня 2009 года было получено 39,25 млн. долл. США или 78,5% от общей суммы ориентировочных взносов, ожидаемых на двухгодичный период. Размер добровольных взносов составил 11,3 млн. долл. США по линии Целевого фонда для участия в процессе РКИКООН и 33,3 млн. долл. США по линии Целевого фонда для вспомогательной деятельности.

В данный момент двухгодичного периода около 68% ресурсов основного бюджета было израсходовано на санкционированную деятельность, что позволяет достигнуть ожидаемых результатов программы работы на двухгодичный период. Помимо финансирования участия в сессиях вспомогательных органов и Конференции Сторон и санкционированной деятельности, в общих чертах изложенной в документе FCCC/SBI/2007/8/Add.2, 4,05 млн. долл. США из Целевого фонда для участия в процессе РКИКООН и 12,6 млн. долл. США из Целевого фонда для вспомогательной деятельности было израсходовано для осуществления деятельности, связанной с проведением дополнительных сессий в течение отчетного периода.

Вспомогательному органу по осуществлению предлагается принять к сведению представленную информацию и предложить проект решения по административным и финансовым вопросам, который будет рекомендован для принятия Конференцией Сторон на ее пятнадцатой сессии и Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее пятой сессии.

* Точные даты в течение сессионного периода подлежат подтверждению.

** Настоящий документ был представлен после истечения установленного срока ввиду необходимости проведения внутренних консультаций.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–3	3
A. Мандат.....	1	3
B. Сфера охвата записки	2	3
C. Возможное решение Вспомогательного органа по осуществлению	3	3
II. Осуществление программ.....	4–89	3
A. Руководство и управление.....	11–17	5
B. Канцелярия заместителя Исполнительного секретаря.....	18–22	6
C. Представление информации, данные и анализ	23–32	7
D. Финансовая и техническая поддержка	33–40	10
E. Адаптация, технология и наука	41–47	13
F. Механизмы устойчивого развития.....	48–58	14
G. Правовые вопросы.....	59–64	17
H. Служба по вопросам конференций.....	65–73	18
I. Информационная служба	74–79	19
J. Административная служба.....	80–89	21
III. Дополнительная информация	90	23
Приложения		
I. Доклад о поступлениях и расходах		24
II. Людские ресурсы.....		35

I. Введение

A. Мандат

1. Конференция Сторон (КС) и Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола (КС/СС), в своих решениях 13/СР.13 и 11/СМР.3 утвердили бюджет по программам на двухгодичный период 2008–2009 года и просили Исполнительного секретаря представить КС доклад о поступлениях и исполнении бюджета, а также предложить любые коррективы к бюджету, которые могут потребоваться.

B. Сфера охвата записки

2. В настоящем документе содержится информация о поступлениях и исполнении бюджета по состоянию на 30 июня 2009 года. Его следует рассматривать совместно с документом FCCC/SBI/2007/8/Add.1, в котором описывается двухгодичная программа работы секретариата, и документом FCCC/SBI/2009/INF.10, в котором приводится обновленная информация о состоянии взносов на 15 ноября 2009 года.

C. Возможное решение Вспомогательного органа по осуществлению

3. Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО), возможно, пожелает принять к сведению представленную информацию и принять решение о мерах, которые, вероятно, потребуются включить в проекты решений по административным и финансовым вопросам, которые будут рекомендованы для принятия КС на ее пятнадцатой сессии и КС/СС на ее пятой сессии.

II. Осуществление программ

4. Осуществление программ основывается на программе работы на двухгодичный период 2008-2009 годов, которая предусматривает мандаты, цели, ожидаемые результаты и запланированные основные виды деятельности каждой программы, а также мандаты, порученные секретариату после представления программы работы. Таким образом, настоящий раздел следует рассматривать вместе с документом FCCC/SBI/2007/8/Add.1, содержащим программу работы.

5. Программа работы на 2008-2009 годы - это первая программа работы секретариата, которая содержит показатели результативности, призванные обеспечить Стороны информацией об общих достижениях секретариата. Показатели результативности работы всего секретариата являются следующими¹: уровень удовлетворенности Сторон работой секретариата; процент вовремя выполненных поручений; частота упоминаний процесса РКИКООН в средствах массовой информации; и коэффициент использования средств из основного бюджета и дополнительных фондов.

¹ FCCC/SBI/2007/8 и Add.1.

6. Для того чтобы определить уровень удовлетворенности Сторон работой секретариата в течение двухгодичного периода 2008-2009 годов, всем Сторонам будет направлен вопросник. Результаты этого обследования будут распространены после того, как будет достигнут значительный процент возвращенных анкет по всем регионам.

7. Для того чтобы определить процент вовремя выполненных поручений, секретариат проанализировал Конвенцию, Киотский протокол и сессионные доклады КС, КС/СС, Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА), ВОО, Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу (СРГ-КП) и Специальной рабочей группы по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции (СРГ-ДМС)² и определил мандаты для мероприятий, которые должны быть осуществлены в течение отчетного периода. Хотя все ожидаемые мероприятия секретариата в течение отчетного периода были осуществлены, некоторые из них не были реализованы в установленные сроки. Документы категории MISC нередко подготавливаются с задержкой ввиду позднего представления информации Сторонами. Еще одна причина подготовки документов с задержкой заключается в необходимости предоставления современной информации, включая доклады о работе совещаний групп экспертов и учрежденных органов или других совещаний, проводимых непосредственно до или после истечения крайних сроков для представления документов.

8. Частота упоминания процесса РКИКООН в средствах массовой информации в значительной степени выросла за последние два года благодаря публикации четвертого доклада об оценке Межправительственной группы экспертов по изменению климата (МГЭИК), приданию первоочередного статуса тематике изменения климата Генеральным секретарем и системой Организации Объединенных Наций, формированию "углеродного рынка" и механизма чистого развития (МЧР) и содействовала повышению политического интереса к процессу РКИКООН в качестве инструмента глобального решения проблем, создаваемых изменением климата. Наиболее широкое освещение процесса РКИКООН в средствах массовой информации отмечается в ходе сессий КС и КС/СС.

9. Секретариат сообщает о коэффициенте использования средств уже на протяжении многих лет. Соответствующая информация приводится в приложении I к настоящему документу³.

10. В нижеследующих разделах приводится краткая обзорная информация об обязанностях каждой программы, указываются, достигаются ли ожидаемые результаты программы работы на двухгодичный период, и кратко излагается деятельность, которая способствовала успехам, достигнутым секретариатом.

² Запросы, сделанные учрежденными органами (Исполнительным советом механизма чистого развития, Комитетом по надзору за совместным осуществлением и Комитетом по соблюдению), не были включены в этот анализ.

³ Информация о коэффициенте использования средств основного бюджета приводится в пункте 6 приложения I. Приложение I содержит информацию о состоянии Целевого фонда для участия в процессе РКИКООН, Целевого фонда для вспомогательной деятельности согласно РКИКООН и Целевого фонда для специального ежегодного взноса правительства Германии.

А. Руководство и управление

11. Программа "Руководство и управление" (РУ) обеспечивает общую согласованность деятельности секретариата и его способность чутко реагировать на потребности органов Конвенции и Киотского протокола. Она обеспечивает руководство и стратегическое управление работой секретариата и способствует достижению целей, которые были поставлены перед секретариатом в целом.

12. Исполнительный секретарь контролировал деятельность секретариата в области поддержки процесса осуществления работы, организованной на Конференции Организации Объединенных Наций по изменению климата, проведенной в декабре 2007 года на Бали, Индонезия, включая поддержку, оказываемую КС, КС/СС, ВОО, ВОКНТА, СРГ-КП и СРГ-ДМС.

13. Исполнительный секретарь учредил группу поддержки Балийской "дорожной карты" в рамках программы РУ с целью координации поддержки СРГ-КП и СРГ-ДМС и обеспечил взаимодополняемость между текущей работой различных программ секретариата и работой над новыми вопросами в рамках СРГ-КП и СРГ-ДМС. Секретариат осуществил все мероприятия, с просьбой о проведении которых в течение отчетного периода обратились СРГ-КП⁴ и СРГ-ДМС⁵. В 2009 году как СРГ-КП, так и СРГ-ДМС перешли к полномасштабному переговорному режиму при поддержке секретариата, который содействовал работе их соответствующих председателей.

14. Программа РУ укрепляла сотрудничество с секретариатом Организации Объединенных Наций, специализированными учреждениями и международными организациями в интересах поддержки процесса РКИКООН и мер по реализации решений КС и КС/СС. Принятые Исполнительным секретарем меры включают в себя проведение практических выездных семинаров старших должностных лиц⁶ и участие в совещаниях министров⁷. В соответствии с инициативой секретариата, с которой он выступил в начале 2008 года, Генеральный секретарь призвал органы системы Организации Объединенных Наций осуществлять координацию действий в области изменения климата в интересах поддержки процесса РКИКООН в их соответствующих областях специализации. 22 сентября 2009 года Генеральный секретарь созывает встречу на высшем уровне по изменению климата в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, Соединенные Штаты Америки, с целью придания политического импульса на самом высоком политическом уровне с тем, чтобы

⁴ Мероприятия включают в себя рабочие совещания, информационную записку и размещение представлений Сторон на вебсайте РКИКООН.

⁵ Мероприятия включают в себя три технических документа, информационную записку, компиляцию предложений Сторон и организаций-наблюдателей по решению С/СР.13 (Балийский план действий) и содействие проведению рабочих совещаний и других видов деятельности в интересах совершенствования и углубления понимания особенностей элементов, содержащихся в Балийском плане действий.

⁶ Практические выездные семинары были проведены совместно с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, Глобальным экологическим фондом, Программой развития Организации Объединенных Наций, Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Всемирным банком.

⁷ Исполнительный секретарь участвовал в совещаниях министров, проведенных Организацией экономического сотрудничества и развития, Комиссией по устойчивому развитию Организации Объединенных Наций, Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Всемирным банком, на которых он обратился с призывом об активизации деятельности в области изменения климата.

призвать правительства достигнуть соглашения на пятнадцатой сессии КС в Копенгагене, Дания. Программа РУ оказывает Генеральному секретарю существенную поддержку в подготовке этой встречи на высшем уровне.

15. Предпринимались меры по укреплению и совершенствованию координации между руководителями старшего звена в целях улучшения реализации программ благодаря эффективному руководству людскими и финансовыми ресурсами секретариата. Усилия, предпринятые всеми руководителями программ, привели к обеспечению более справедливого географического представительства персонала категории специалистов и выше⁸. Секретариат продолжает в рамках процесса найма осуществлять меры с целью привлечения наиболее квалифицированных кандидатов с уделением должного внимания обеспечению широкого географического представительства и гендерного баланса.

16. Эффективная и регулярная координация, осуществлявшаяся группой управления, обеспечила надлежащий контроль и исполнение бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов, а также эффективный менеджмент и использование дополнительных средств. Усилия по мобилизации финансовых средств привели к тому, что Стороны внесли щедрые взносы в Целевой фонд для участия в процессе РКИКООН⁹ и Целевой фонд для вспомогательной деятельности¹⁰. Секретариат подготовил бюджет на двухгодичный период 2010–2011 годов, действуя в тесной консультации со Сторонами. ВОО рекомендовал КС и КС/СС принять решение о бюджете на их соответственно пятнадцатой и пятой сессиях¹¹.

17. Меры, принятые с целью обеспечения удовлетворенности персонала, включали в себя такие, как услуги омбудсмена и советника персонала, а также проведение практического семинара для всех сотрудников в апреле 2009 года. В настоящее время предпринимаются усилия по решению проблем, поднятых персоналом в ходе этого семинара, включая улучшение внутренних коммуникаций.

В. Канцелярия заместителя Исполнительного секретаря

18. Канцелярия заместителя Исполнительного секретаря (КЗИС) оказывает поддержку Председателю и Президиуму КС и КС/СС и направляет и координирует поддержку, которую весь секретариат оказывает межправительственному процессу. Заместитель Исполнительного секретаря помогает Исполнительному секретарю в обеспечении согласованности работы секретариата и осуществляет надзор за программами обслуживания (программы "Административная служба" (АС), "Служба по вопросам конференций" (СВК) и "Информационные службы" (ИС)).

19. КЗИС и ее группа в секретариате КС оказывала стратегическую поддержку в ходе подготовки КС 14 и КС/СС 4, а также КС 15 и КС/СС 5, включая разработку сценариев для организации этих сессий, составление предварительных повесток дня и аннотаций, координацию документации и стратегическую и процедурную поддержку Председателям и Президиуму КС, в том числе органи-

⁸ См. приложение II.

⁹ Размер средств в Целевом фонде для участия в процессе РКИКООН составил 3 215 485 долл. США в конце апреля 2007 года (FCCC/SBI/2007/INF.5) и 11 175 043,93 долл. США в конце июня 2009 года.

¹⁰ См. приложение I, пункт 14.

¹¹ FCCC/SBI/2009/8.

зацию 10 совещаний Президиума КС и КС/СС в отчетный период. После завершения КС 14 и КС/СС 4 КЗИС обеспечила окончательную подготовку и своевременный выпуск докладов КС и КС/СС.

20. Помимо координации общесекретариатской поддержки сессиям КС и КС/СС, КЗИС отвечает за упрощение процесса СРГ-КП. В этом отношении заместитель Исполнительного секретаря оказывал консультационные услуги Председателю и координировал логистическую и существенную поддержку секретариата для СРГ-КП и ее сессионных периодов. Своевременно была подготовлена высококачественная документация для облегчения ведущихся СРГ-КП переговоров, которая оказала ей помощь в достижении стоящих перед ней целей, заключающихся в представлении результатов ее работы на пятой сессии КС/СС, проводящейся в Копенгагене.

21. В свете беспрецедентно насыщенного графика проведения сессий (четыре сессионных периода в 2008 году и шесть в 2009 году) оказание адекватной поддержки этим мероприятиям создавало значительные проблемы с точки зрения мобилизации ресурсов и координации и планирования процессов предоставления помощи. Заместитель Исполнительного секретаря контролировал работу ИС, АС и СВК, обеспечивая, чтобы секретариат оказывал комплексные и эффективные услуги Сторонам.

22. С точки зрения управления и институционального развития секретариата заместитель Исполнительного секретаря давал стратегические указания по ряду проектов, направленных на укрепление возможностей секретариата, в особенности в свете приходившейся на него большой рабочей нагрузки и ее постоянно стремительного роста. В число принятых мер входят следующие: составление общесекретариатской "дорожной карты" для новой архитектуры управления информационными технологиями в целях получения максимального синергического эффекта и рационализации все усложняющихся услуг в сфере управления данными и информационно-коммуникационных технологий (ИКТ); проведение всеобъемлющего внешнего обзора административных операций в секретариате с целью повышения эффективности административной поддержки, оказываемой Сторонам; разработка политики в области урегулирования конфликтов интересов и обеспечения конфиденциальности в интересах поощрения практики, которая не допускает возникновения конфликтов интересов и защищает конфиденциальность информации; развитие инициативы по профессиональной подготовке в сфере управления, направленной на совершенствование управленческих навыков старших должностных лиц; и ряд мер, направленных на укрепление связей и сотрудничества между сотрудниками, включая выездной практический семинар для всех сотрудников и программу организации более эффективной работы с новыми сотрудниками. КЗИС следила за развитием сотрудничества с правительством принимающей страны в интересах обеспечения того, чтобы были выделены адекватные служебные помещения, поскольку, как ожидается, секретариату потребуются в ближайшем будущем дополнительные рабочие площади.

С. Представление информации, данные и анализ

23. Программа "Представление информации, данные и анализ" (ПИДА) оказывает поддержку межправительственному процессу в вопросах, связанных с национальными сообщениями и кадастрами парниковых газов (ПГ) Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, включая их рассмотрение, установленные количества, системы реестров, политические инструменты и торговлю

выбросами. Эта программа также отвечала за координацию поддержки, оказанной ВОО в 2008 году, и она способствовала эффективному и действенному функционированию ВОО в течение отчетного периода.

24. Программа ПИДА обеспечивала непрерывность процесса рассмотрения кадастров в рамках Конвенции, который направлен на повышение точности, надежности и полноты кадастров выбросов ПГ, представляемых Сторонами, включенными в приложение I; она также обеспечивала постепенный переход к представлению информации и рассмотрению согласно Киотскому протоколу: этот переход начался с представления первоначальных докладов до 1 января 2007 года. Данная программа дополнительно обеспечивала последовательность процесса рассмотрения национальных сообщений, который направлен на подготовку всеобъемлющей технической оценки усилий, предпринимаемых Сторонами, включенными в приложение I, с целью выполнения их обязательств согласно Конвенции и Киотскому протоколу.

25. Программа ПИДА продолжала поддерживать процесс углубленных рассмотрений четвертых национальных сообщений, представленных Сторонами, включенными в приложение I; эти рассмотрения будут завершены посредством публикации оставшихся 11 докладов о рассмотрении¹². В настоящее время секретариат приступил к подготовке рассмотрения пятых национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I, которые должны быть представлены к 1 января 2010 года.

26. В сентябре 2008 года было проведено рассмотрение представленных кадастров Сторон, включенных в приложение I, за 2007 и 2008 годы, и были опубликованы все доклады о рассмотрении. В настоящее время подготавливаются рассмотрения представленных кадастров за 2009 год, которые планируется провести в сентябре и октябре 2009 года. В ходе этих рассмотрений будет также охвачена информация, представленная согласно Киотскому протоколу, включая информацию об установленных количествах, которую впервые представляет большинство Сторон, включенных в приложение I.

27. Существенный прогресс был достигнут в оказании поддержки процессу первоначальных рассмотрений согласно Киотскому протоколу. В общей сложности было проведено 39 страновых рассмотрений, и соответствующие доклады были опубликованы и направлены Комитету по соблюдению, за исключением одного доклада, который планируется опубликовать в конце 2009 года. В этих рассмотрениях было задействовано более 180 экспертов, назначенных соответствующими правительствами. Доклады о рассмотрении содержат соответствующие данные о выбросах и установленных количествах, которые прошли всеобъемлющее рассмотрение и были зафиксированы в базе данных для компиляции и учета наряду со статусом наличия прав у Сторон, включенных в приложение I¹³.

28. Программа ПИДА оказывала помощь группам по рассмотрению в их усилиях по проведению согласованного и тщательного рассмотрения представленных кадастров ПГ путем профессиональной подготовки экспертов и организации двух совещаний ведущих экспертов по рассмотрению. Программа про-

¹² В ходе отчетного периода были проведены централизованные рассмотрения 21 национального сообщения. 16 национальных сообщений были рассмотрены до начала отчетного периода.

¹³ В настоящее время 38 Сторон имеют право участвовать в механизмах согласно Киотскому протоколу; как ожидается, еще одна Страна приобретет такое право к концу 2009 года.

должала оказывать поддержку учебным курсам для экспертов по рассмотрению согласно Конвенции и отдельной онлайн-учебной программе по национальным системам, коррективам и условиям учета установленных количеств согласно Киотскому протоколу. Программа ПИДА обновила учебную программу согласно Конвенции с целью отражения самых последних решений КС и КС/СС и выводов ВОО и ВОКНТА, а также знаний, приобретенных в ходе процесса рассмотрения, в частности первоначального рассмотрения согласно Киотскому протоколу. Она подготовила и организовала два новых курса для экспертов по рассмотрению согласно Киотскому протоколу, включая учебный курс о рассмотрении реестров и деятельности, связанной с осуществлением пунктов 3 и 4 статьи 3. Более 30 экспертов участвовали в учебных курсах и учебном семинаре, который программа ПИДА организовала в Бонне в июне 2009 года: 20 из этих экспертов успешно сдали соответствующие экзамены¹⁴.

29. Программа ПИДА продолжала разрабатывать и совершенствовать информационные системы в интересах оказания помощи Сторонам, включенным в приложение I, в представлении их данных о кадастрах ПГ, а также системы секретариата для сбора, обработки и распространения этих данных. Эти изменения включают в себя следующее: организацию электронного портала для представления данных¹⁵; выпуск бета-версии модулей CRF Reporter в интересах поддержки процесса представления данных согласно пунктам 3 и 4 статьи 3 Киотского протокола¹⁶; обновление интерфейса данных ПГ¹⁷; и прогресс в разработке инструментов и процессов в интересах оказания помощи Сторонам Конвенции, которые также являются Сторонами Киотского протокола с обязательствами, указываемыми в приложении В к Киотскому протоколу (Стороны, включенные в приложение В), в представлении данных с использованием стандартного электронного формата¹⁸.

30. В отчетный период программа ПИДА удовлетворила около 320 запросов Сторон, национальных и международных организаций, средств массовой информации и отдельных лиц о предоставлении данных о ПГ. Она также подготовила доклад о данных кадастров ПГ¹⁹, содержащий данные о ПГ, полученные от Сторон, включенных в приложение I, за период 1990–2006 годов, и первый ежегодный доклад о компиляции и учете²⁰, содержащий основные параметры учета для Сторон, включенных в приложение В.

¹⁴ Следующий учебный семинар будет проведен в октябре 2009 года в Цукубе, Япония. Этот учебный семинар предназначен для обеспечения того, чтобы эксперты по рассмотрению были вполне готовы к рассмотрению согласно Конвенции и Киотскому протоколу к ней и расширили свои экспертные знания, для того чтобы они могли внести значительный вклад в подготовку высококачественных кадастров в их странах.

¹⁵ Данный портал предоставляет Сторонам возможность представлять данные кадастров и национальные сообщения в режиме онлайн. Данный портал успешно использовался для представления данных о кадастрах за 2009 год.

¹⁶ Окончательный выпуск CRF Reporter сдерживается таким фактором, как отсутствие надлежащих финансовых средств.

¹⁷ Интерфейс данных ПГ содержит современные данные о выбросах ПГ как для Сторон, включенных в приложение I, так и для Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции. В среднем в период с 1 января 2008 года по 30 июня 2009 года ежедневно страницы интерфейса данных посещало более 1 700 пользователей: этот показатель возрос приблизительно на 50% в сравнении с 2007 годом; в тот же самый период времени ежедневно в онлайн-базе данных производилось в среднем 160 поисков.

¹⁸ Стандартный электронный формат упрощает ежегодную публикацию докладов о компиляции и учете согласно Киотскому протоколу.

¹⁹ См. FCCC/SBI/2008/12.

²⁰ См. FCCC/KP/CMP/2008/9/Rev.1.

31. Полностью функциональный международный регистрационный журнал операций (МРЖО) был представлен на интерактивном мероприятии в ходе тридцатой сессии ВОО. Администратор МРЖО обеспечивает техническую поддержку реальных операций с МРЖО для 34 национальных реестров и реестра МЧР²¹. Администратор МРЖО продолжал поддерживать сотрудничество с Форумом администраторов системы реестров и добился прогресса в осуществлении процессов, включая осуществление стандартного независимого доклада об оценке для рассмотрения ежегодного обзора национальных реестров согласно Киотскому протоколу группами экспертов по рассмотрению.

32. Программа обеспечивала поддержку переговоров по вопросам, связанным с национальными сообщениями, кадастрами ПГ, инструментами политики (включая торговлю выбросами), обязательствами отдельных стран и будущими обязательствами.

D. Финансовая и техническая поддержка

33. Программа "Финансовая и техническая поддержка" (ФТП) оказывает поддержку Сторонам, в особенности Сторонам, не включенным в приложение I к Конвенции (Стороны, не включенные в приложение I), в деле осуществления Конвенции и Киотского протокола к ней в следующих областях: финансирование согласно Конвенции и Киотскому протоколу к ней; национальные сообщения; национальные программы действий в области адаптации (НПДА); укрепление потенциала; и просвещение, подготовка кадров и информирование общественности.

34. В отчетный период программа поддерживала переговоры, в том числе переговоры по четвертому рассмотрению финансовых механизмов, Адаптационному фонду, инвестициям и финансовым потокам, в целях решения проблем, связанных с изменением климата²², укреплением потенциала²³ и национальными сообщениями Сторон, не включенных в приложение I²⁴.

35. Программа ФТП продолжала поддерживать связь с Глобальным экологическим фондом (ГЭФ) по ряду вопросов, включая Специальный фонд для борьбы с изменением климата, Фонд для наименее развитых стран (ФНРС), деятельность в области изменения климата по линии Целевого фонда ГЭФ²⁵, финансирование национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I, и осуществление НПДА.

²¹ Более подробная информация об исполнении бюджета МРЖО содержится в ежегодном докладе администратора МРЖО согласно Киотскому протоколу (FCCC/KP/CMR/2009/19).

²² По просьбе СРГ-ДМС, высказанной на ее второй сессии, программа подготовила технический документ, озаглавленный "Инвестиции и финансовые потоки в целях решения проблем, связанных с изменением климата: обновленная информация" (FCCC/TR/2008/7).

²³ Программа, в частности, поддерживала процесс подготовки части проекта текста для переговоров, касающейся укрепления потенциала, для шестой сессии СРГ-ДМС.

²⁴ На своей тридцатой сессии ВОО достиг согласия в отношении мандата и пересмотренного круга ведения Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции, и рекомендовал КС принять соответствующее решение на ее пятнадцатой сессии (см. документ FCCC/SBI/2009/8/Add.1).

²⁵ Программа, в частности, участвовала в обсуждениях, проводившихся Технической консультационной группой и Группой по научным и техническим консультациям ГЭФ в отношении разработки стратегической программы в области изменения климата.

36. Программа оказывала помощь 11 Сторонам, не включенным в приложение I, в оценке их финансовых потребностей для осуществления мер по предотвращению изменения климата и адаптации в соответствии с мандатом, определенным ВОО на его двадцать восьмой сессии²⁶. Она осуществляла сотрудничество с учреждениями Организации Объединенных Наций и финансовыми учреждениями в целях предоставления информации о финансировании Сторон в интересах разработки электронного информационного механизма для этих целей.

37. Программа ФТП продолжала распространять информацию о возможностях оказания финансовой и технической поддержки Сторонам, не включенным в приложение I, для подготовки национальных сообщений. Было подготовлено и распространено два информационных бюллетеня среди национальных информационных пунктов и координаторов и экспертов по национальным сообщениям из развивающихся стран²⁷. На тридцатых сессиях ВОО и ВОКНТА было разработано и распространено среди всех Сторон, не включенных в приложение I, информационное руководство²⁸ для подготовки национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I. В соответствии с просьбой Сторон, не включенных в приложение I, из Юго-Восточной Азии о помощи в подготовке национальных кадастров ПГ программа организовала два региональных учебных рабочих совещания²⁹.

38. Программа ФТП оказывала помощь группе экспертов по наименее развитым странам (ГЭН) в проведении ее совещаний³⁰ и оказании содействия осуществлению программы работы по реализации пункта 9 статьи 4 Конвенции³¹. В отчетный период 11 наименее развитых стран (НРС) представили свои окончательные НПДА, в результате чего общее число направленных НПДА достигло 41. ГЭН давала указания и технические консультации по вопросам,

²⁶ Результаты страновых исследований, проведенных в рамках национального исследования по экономике, окружающей среде и развитию для проекта в области изменения климата, позволят предоставить ценные данные для четвертого рассмотрения финансового механизма.

²⁷ Информационный бюллетень для Сторон, не включенных в приложение I, размещен по следующему адресу: <<http://unfccc.int/354.php>>; его обновление размещено по следующему адресу: <<http://unfccc.int/347.php>>.

²⁸ Информационное руководство для подготовки национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I, размещено по следующему адресу: <http://unfccc.int/essential_background/background_publications_htmlpdf/items/2625.php>.

²⁹ 21–23 апреля 2008 года в сотрудничестве с Национальным агентством окружающей среды Сингапура в этой стране было проведено рабочее совещание по организации регионального проекта по устойчивым системам управления национальными кадастрами ПГ. 6–8 мая 2009 года в сотрудничестве с министерством окружающей среды Камбоджи в этой стране было проведено учебное рабочее совещание по посвященным сельскому хозяйству и землепользованию средствам программного обеспечения, разработанным для регионального проекта.

³⁰ Доклады о работе тринадцатого, четырнадцатого и пятнадцатого совещаний ГЭН содержатся соответственно в документах FCCC/SBI/2008/6, FCCC/SBI/2008/14 и FCCC/SBI/2009/6.

³¹ Решение 5/CP.7.

касающимся подготовки и осуществления НПДА³². На настоящий момент пять имплементационных проектов были обработаны и одобрены ГЭФ для финансирования через ФНРС. Программа ФТП подготовила брошюру по вопросам, касающимся НРС³³, и оказало поддержку ГЭН в публикации технического документа, содержащего краткую информацию о процессе подготовки НПДА и о шагах, которые НРС могут предпринять с целью представления пересмотренных списков и наборов параметров проектов³⁴. Программа ФТП также сотрудничала с Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций и секретариатом Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в деле поиска возможностей для разработки проектов НПДА.

39. Программа подготовила два доклада в интересах содействия обсуждению вопроса об обзоре рамок для укрепления потенциала в развивающихся странах, созданных согласно решению 2/CP.7, для рассмотрения ВОО на его тридцатой сессии. Она оказала поддержку процессу организации совещания экспертов, проведенного 6–7 ноября 2008 года в Рио-де-Жанейро, Бразилия, по опыту в использовании показателей результативности для мониторинга и оценки укрепления потенциала на национальном уровне. Доклад о работе совещания был рассмотрен на двадцать девятой сессии ВОО вместе с рядом сопутствующих документов, включая технический доклад об опыте использования показателей для мониторинга и оценки укрепления потенциала (FCCC/TP/2008/5) и второй ежегодный сводный доклад о деятельности в области укрепления потенциала (FCCC/SBI/2008/11).

40. Программа ФТП продолжала свою работу по повышению функциональности прототипа информационного координационно-сетевых центра (CC:iNet)³⁵. Программа приступила к работе по промежуточному рассмотрению Нью-делийской программы работы по статье 6 Конвенции путем дальнейшего укрепления сотрудничества с межправительственными и неправительственными организациями, а также посредством проведения первой серии запланированных региональных рабочих совещаний³⁶. Программа ФТП координировала программу стажеров секретариата с целью внесения вклада в укрепление потенциала в области решения проблем, связанных с изменением климата, в Сторонах, не включенных в приложение I, в частности в малых островных развивающихся государствах и НРС³⁷.

³² Ответы на часто задаваемые вопросы размещены по следующему адресу: <http://unfccc.int/cooperation_support/least_developed_countries_portal/frequently_asked_questions/items/4743.php>. Как ожидается, руководство по осуществлению НПДА будет выпущено во второй половине 2009 года и будет использоваться в ходе проведения региональных учебных рабочих совещаний по осуществлению НПДА, которые должны начаться в октябре 2009 года.

³³ <http://unfccc.int/files/adaptation/napas/application/pdf/ldc_brochure2009.pdf>.

³⁴ <http://unfccc.int/files/adaptation/napas/application/pdf/ldc_tp2009.pdf>.

³⁵ См. <http://unfccc.int/cc_inet/items/3514.php>. CC:iNet был расширен с целью включения в него свыше 1 200 указателей связи с проектами и видами деятельности; на основной странице содержатся новости и информация об имеющих характерные особенности отдельных видах наилучшей практики в областях образования, профессиональной подготовки и информирования общественности.

³⁶ Европейское региональное рабочее совещание было проведено 18–20 мая 2009 года в Стокгольме, Швеция.

³⁷ В 2009 году программой стажеров было охвачено четыре человека, и в настоящее время в нее включаются еще пять человек.

Е. Адаптация, технология и наука

41. Программа "Адаптация, технология и наука" (АТН) оказывает поддержку Сторонам в разработке адаптационных стратегий и мер в целях удовлетворения их особых потребностей и озабоченностей, связанных с адаптацией к неблагоприятным последствиям изменения климата и воздействием осуществления мер реагирования. Программа АТН также оказывает поддержку процессу РККООН в активизации разработки и передачи технологий и совершенствовании методологических и научных основ для международной климатической политики и мер Сторон, в том числе мер по сокращению выбросов в результате обезлесения и деградации лесов в развивающихся странах (СВОД). Программа координирует поддержку, оказываемую ВОКНТА, способствуя его эффективному и действенному функционированию.

42. Программа АТН продолжала осуществлять стимулирующую деятельность в девяти областях работы Найробийской программы работы в области воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации благодаря, в частности, подготовке ряда документов и публикаций и организации двух технических рабочих совещаний. Найробийская программа работы приобрела статус глобальной платформы и механизма для обмена знаниями и накопления информации об адаптации; в настоящее время в ней участвуют свыше 135 организаций, и от 34 организаций было получено 85 обязательств в отношении действий³⁸. Программа АТН оказывала поддержку процессу осуществления деятельности по рассмотрению неблагоприятных последствий изменения климата согласно решению 1/СР.10 посредством выполнения мандатов, утвержденных на ВОО 28, таких как создание электронного интерфейса по существующим фондам для адаптации. Кроме того, программа АТН оказывала поддержку Сторонам в деятельности по рассмотрению неблагоприятного воздействия, возникающего в результате осуществления мер реагирования с целью решения проблем изменения климата согласно решению 1/СР.10, включая расширение обмена соответствующей информацией, средствами и методологиями. Программа АТН также оказывала поддержку Сторонам в продвижении переговоров по вопросам, касающимся мер реагирования согласно Киотскому протоколу.

43. Программа оказывала поддержку в проведении консультаций между Сторонами и ГЭФ в ходе разработки Познаньской стратегической программы по передаче технологии, которая была утверждена КС на ее четырнадцатой сессии. Программа АТН оказывала поддержку Группе экспертов по передаче технологии в подготовке трех основных докладов, а именно: доклада о вариантах будущего финансирования (FCCC/SB/2009/2), доклада о долгосрочной стратегии содействия разработке, внедрению, распространению и передаче технологий согласно Конвенции (FCCC/SB/2009/3) и доклада о показателях результативности (FCCC/SB/2009/1), имеющих отношение к сопутствующей работе, проводящейся в рамках ВОКНТА, ВОО и СРГ-ДМС.

44. Программа АТН, действуя в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию, координировала учебную программу для разработчиков проектов в развивающихся странах с целью укрепления их потенциала в деле подготовки проектов передачи технологии для целей финансирования, включая разработку учебных материалов и организацию учебного рабочего совещания для преподавателей и африканского регионального рабочего совещания.

³⁸ <http://unfccc.int/adaptation/sbsta_agenda_item_adaptation/items/3633.php>.

45. Программа подготовила второй сводный доклад о технологических потребностях, который основан на 70 докладах об оценке технологических потребностей и 39 национальных сообщениях Сторон, не включенных в приложение I. Был подготовлен обновленный вариант справочного руководства Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), озаглавленный "Проведение оценок технологических потребностей в связи с изменением климата". Программа вела и обновляла информационно-координационный центр по вопросам технологии (ТТ:СLEAR) и заново спроектировала его вебсайт³⁹ в интересах облегчения процесса проведения соответствующих переговоров в рамках Конвенции.

46. Программа АТН продолжала оказывать поддержку Сторонам по вопросам, связанным с предотвращением, методологией и наукой и исследованиями и системными наблюдениями. Программа продолжала оказывать содействие работе Сторон по методологическим вопросам, касающимся СВОД, включая организацию совещаний экспертов и подготовку соответствующих документов. Программа разработала и ведет вебплатформу СВОД⁴⁰ в интересах активизации обмена информацией.

47. Третье совещание диалога ВОКНТА по изменениям в исследовательской деятельности, имеющим отношение к потребностям Конвенции, состоялось в ходе проведения ВОКНТА 30^{41,42}. Оно было поддержано программой АТН и содействовало активизации связей между Сторонами и исследовательскими программами и организациями и определению исследовательских потребностей в рамках Конвенции. Программа АТН содействовала рассмотрению хода деятельности по реализации плана осуществления Глобальной системы наблюдений за климатом, в результате чего были определены приоритеты и пробелы, к которым должны обратиться системы наблюдения, главным образом в развивающихся странах. Программа АТН работала в тесном контексте с МГЭИК с целью активизации поступления научной информации в процесс, осуществляемый в рамках Конвенции. Программа сотрудничала с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, ПРООН, Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Всемирным банком с целью наращивания потенциала развивающихся стран в области принятия мер по СВОД и Международной морской организацией и Международной организацией гражданской авиации с целью информирования Сторон об их соответствующей работе в области международных воздушных и морских перевозок.

Е. Механизмы устойчивого развития

48. Программа "Механизмы устойчивого развития" (МУР) оказывает поддержку органам, созданным для надзора за осуществлением основанных на проектах механизмов согласно Киотскому протоколу, в частности Исполнительному совету МЧР и Комитету по надзору за совместным осуществлением (КНСО). Программа продолжала содействовать мероприятиям по укреплению потенциала в целях обеспечения надлежащего регионального распределения

³⁹ <<http://ttclear.unfccc.int>>.

⁴⁰ <http://unfccc.int/methods_science/redd/items/4531.php>.

⁴¹ <http://unfccc.int/files/methods_and_science/research_and_systematic_observation/application/pdf/chairs_summary_research_dialogue_for_web.pdf>.

⁴² <http://unfccc.int/methods_and_science/research_and_systematic_observation/items/4888.php>.

мероприятий по проектам МЧР и совместного осуществления (СО) и оказания поддержки внедрению и укреплению этих механизмов.

49. В ходе отчетного периода в соответствии с планом управления МЧР на 2008 и 2009 годы программа МУР обеспечила организацию 36 совещаний Исполнительного совета МЧР и его групп и рабочих групп. Эта работа включала в себя подготовку и публикацию около 4 500 документов и докладов.

50. Программа содействовала диалогу по вопросам опирающихся на проекты механизмов путем оказания поддержки проведению ежегодных рабочих совещаний по координации Исполнительного совета МЧР⁴³, пятого, шестого и седьмого совещаний Форума назначенных национальных органов, а также заседаний "вопросы и ответы" Исполнительного совета МЧР⁴⁴. Уровень коммуникаций и транспарентности был повышен путем дальнейшего развития вебсайта МЧР⁴⁵, "CDM Bazaar"⁴⁶, каталога решений МЧР⁴⁷ и посредством участия в мероприятиях, проводимых совместно с заинтересованными сторонами. Более 14 500 подписчиков на информационные бюллетени МЧР⁴⁸ регулярно получали новейшую информацию о МЧР. Программа продолжала заниматься ежедневной эксплуатацией реестра МЧР.

51. Программа МУР продолжала сотрудничать с партнерами по Найробийским рамкам⁴⁹ с целью обеспечения справедливого регионального распределения мероприятий по проектам МЧР. В течение отчетного периода были расширены масштабы и пределы деятельности, проводящейся в контексте Найробийских рамок, включая активизацию сотрудничества с частным сектором, и три новых партнера присоединились к Найробийским рамкам.

52. В области регистрации и ввода в обращение достигнутый прогресс включал в себя регистрацию 409 мероприятий по проектам МЧР⁵⁰ и ввод в обращение 205 724 708 сертифицированных сокращений выбросов в течение отчетного периода⁵¹. Значительным шагом вперед стало утверждение Исполнительным советом МЧР пересмотренных процедур и руководства, связанных с регистрацией программ деятельности МЧР, и публикация первой просьбы о регистрации программы деятельности. Другие позитивные результаты были достигнуты путем увеличения объема предоставляемой в распоряжение общественности информации, связанной с регистрацией и вводом в обращение⁵².

53. При поддержке МУР Исполнительный совет МЧР аккредитовал 26 оперативных органов для выполнения функций по одобрению и/или функций по проверке из общего числа в размере 43 рассматривавшихся заявлений. 11 органов получили предварительные письма. В результате общее число назначенных

⁴³ На рабочем совещании, проведенном 12–13 апреля 2008 года, присутствовало более 250 участников, а на рабочем совещании, проведенном 24–28 апреля 2009 года, присутствовало более 220 участников; оба эти совещания были организованы в Бонне.

⁴⁴ Заседания "вопросы и ответы" проводились после 28-го, 29-го и 30-го совещаний вспомогательных органов Конвенции.

⁴⁵ Вебсайтом МЧР, размещенным по адресу <<http://cdm.unfccc.int/index.html>>, ежемесячно пользуются более 14 500 зарегистрированных пользователей из 80 000 уникальных посетителей; ежемесячно загружается около 8 300 файлов.

⁴⁶ <<http://www.cdmazaar.net/>>.

⁴⁷ <<http://cdm.unfccc.int/Reference/catalogue/search>>.

⁴⁸ <<http://cdm.unfccc.int/CDMNews/index.html>>.

⁴⁹ <http://cdm.unfccc.int/Nairobi_Framework/index.html>.

⁵⁰ Общее число зарегистрированных проектов в настоящий момент составляет 1 715.

⁵¹ Общее число сертифицированных сокращений выбросов, введенных в обращение к настоящему моменту, составляет 314 199 805.

⁵² <<http://cdm.unfccc.int/Registry/index.html>>, <<http://cdm.unfccc.int/Issuance/index.html>>.

оперативных органов, аккредитованных для выполнения функций по одобрению, составило 27, из которых 25 были аккредитованы для выполнения функций по проверке.

54. Несмотря на все возрастающую сложность рассматриваемых методологий, в этой области был достигнут значительный прогресс. Это включает в себя методологическую работу в области повышения эффективности управления энергопотреблением, по итогам которой была утверждена новая методология повышения энергоэффективности зданий. В целом было утверждено 14 новых методологий, при этом в течение отчетного периода было рассмотрено 57 просьб о пересмотре методологий и 75 просьб о внесении разъяснений в методологии. Были также разработаны два инструмента и четыре набора руководящих принципов.

55. Был достигнут прогресс в области работы, связанной с просьбами, высказанными КС/СС на ее четвертой сессии. Как ожидается, Исполнительному совету МЧР для рассмотрения на его сорок девятом совещании будут представлены оценка последствий возможного включения улавливания и хранения углерода в геологических формациях в качестве деятельности по проектам МЧР, а также оценка последствий включения земель, покрытых лесами на стадии истощения, в качестве деятельности по проектам МЧР в области облесения и лесовозобновления.

56. В ходе отчетного периода программа организовала семь совещаний КНСО и девять совещаний группы по аккредитации СО. Программа содействовала организации параллельных мероприятий и заседаний "вопросы и ответы" по СО в ходе сессий вспомогательных органов, а также организовала рабочее совещание и два круга обсуждений за круглым столом с участием заинтересованных сторон. Кроме того, постоянно велись, обновлялись и совершенствовались информационные системы СО и информация о СО на вебсайте РКИКООН⁵³. МУР продолжает вести вебсайт, посвященный совместно осуществляемой деятельности⁵⁴.

57. Была оказана поддержка ВОКНТА и КС/СС по связанным с механизмами вопросам, в частности были даны руководящие указания в отношении МЧР и СО.

58. Основные задачи программы МУР в области управления включали в себя администрирование доходов, формируемых частью поступлений и сборов МЧР, для покрытия административных расходов и мобилизацию достаточных финансовых и людских ресурсов для осуществления бюджета по программам и планов управления Исполнительного совета МЧР и КНСО. С 1 января 2008 года число сотрудников увеличилось с 61 до 89 человек, и программа обработала 410 других контрактов⁵⁵. Программа обеспечила дополнительные финансовые ресурсы для работы по СО в 2009 году⁵⁶.

⁵³ <<http://ji.unfccc.int/index.html>>, <http://ji.unfccc.int/JI_News/index.html>.

⁵⁴ <http://unfccc.int/cooperation_support/activities_implemented_jointly/items/2307.php>.

⁵⁵ 88 контрактов для 74 консультантов, 170 контрактов для 49 экспертов по кабинетному рассмотрению, 56 контрактов для членов группы по регистрации и вводу в обращение, 81 контракт для членов группы оценки и 15 контрактов для ведущих экспертов.

⁵⁶ Для избежания задержек с осуществлением в 2010 году, когда СО начнет самостоятельно финансироваться, потребуются дополнительные ресурсы.

Г. Правовые вопросы

59. Программа "Правовые вопросы" (ПВ) предоставляет консультационные услуги и руководящие указания Сторонам, органам Конвенции и Киотского протокола и секретариату с целью обеспечения осуществления Конвенции и Киотского протокола к ней и проведения соответствующих межправительственных процессов и операций секретариата в соответствии с правовыми, процедурными и институциональными требованиями. Программа ПВ также предоставляет консультационные услуги и оказывает поддержку Комитету по соблюдению в обеспечении эффективной деятельности механизма по соблюдению и содействует обеспечению экологической целостности Киотского протокола и доверия к опирающимся на рынок механизмам.

60. В отчетный период Председатель и Президиум КС и КС/СС, президиумы вспомогательных органов и председатели учрежденных органов, Стороны, наблюдатели, Исполнительный секретарь и программы секретариата обращались к программе ПВ за консультационной помощью и получали ее по различным правовым, процедурным и институциональным вопросам. Для Председателя было подготовлено справочное руководство с целью оказания им помощи в проведении переговоров в рамках процесса изменения климата в соответствии с надлежащими юридическими, процедурными и институциональными требованиями. Правовая помощь также оказывалась Исполнительному совету МЧР, КНСО и Правлению Адаптационного фонда в отношении их работы, включая консультационную помощь по привилегиям и иммунитетам для лиц, работающих в этих органах, и консультационную помощь, оказанную Правлению Адаптационного фонда в отношении его правоспособности.

61. Предложения Сторон в отношении протоколов, поправки к Конвенции и поправок к Киотскому протоколу были препровождены в соответствии с надлежащими правовыми требованиями. Сторонам была оказана поддержка в отношении выборов или назначения должностных лиц органов Конвенции и Протокола.

62. Программа ПВ оказывала существенную правовую помощь, а также организационную поддержку в ходе проведения пленарных заседаний Комитета по соблюдению и его подразделений по стимулированию и обеспечению соблюдения в течение двухгодичного периода, когда рассматривались два вопроса об осуществлении и вносились поправки в правила процедуры Комитета по соблюдению. Программа оказывала поддержку КС/СС в ходе рассмотрения третьего ежегодного доклада Комитета по соблюдению и утверждения предложенных поправок к его правилам процедуры путем предоставления информации, требующейся для того, чтобы КС/СС могла дать Комитету по соблюдению конструктивные руководящие указания и предоставить ему поддержку.

63. Программа ПВ обеспечивала, чтобы юридические соглашения, в которых секретариат выступает в качестве стороны (соглашения с принимающей страной в отношении конференций и соглашения через обмен письмами в отношении проведения заседаний вне штаб-квартиры, а также контракты и другие соглашения), заключались в соответствии с правилами и положениями Организации Объединенных Наций и юридическими требованиями РКИКООН. Программа ПВ оказывала консультационную помощь и поддержку Совместному местному комитету по контракту и Совместному совету по надзору за собственностью на местах. Своевременно урегулировались вопросы и проблемы, поднимаемые Исполнительным секретарем, программами, поставщиками и правительствами принимающих стран.

64. После проведения обширного обзора существующей политики Организации Объединенных Наций и секретариата программа разработала проект политики в области урегулирования конфликта интересов и обеспечения конфиденциальности, которая в настоящее время рассматривается в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. Секретариат проводил регулярные консультации с правительством принимающей страны в отношении осуществления соглашения о штаб-квартире. Программа ПВ также консультировала персонал в отношении его прав и обязанностей согласно этому соглашению, что содействовало его удовлетворительному осуществлению.

Н. Служба по вопросам конференций

65. Программа СВК облегчает участие Сторон и наблюдателей в межправительственном процессе, обеспечивает логистическую подготовку и поддержку сессий, совещаний и рабочих совещаний, а также осуществляет редакцию и обработку документов РККООН. Она ведет базу данных секретариата о контактах и наблюдает за принятием мер по обеспечению безопасности в ходе проведения конференций, действуя в этой связи в тесном сотрудничестве с Департаментом по вопросам охраны и безопасности Организации Объединенных Наций.

66. В отчетный период программа СВК приняла меры по логистическому обеспечению, в том числе меры по обеспечению безопасности и меры по облегчению участия и регистрации Сторон и организаций-наблюдателей в отношении в общей сложности шести сессионных периодов, включая сессии КС и КС/СС, ВОО, ВОКНТА, СРГ-КП и СРГ-ДМС.

67. Помимо пленарных совещаний этих органов, в ходе сессий в Бонне было проведено почти 2 000 сессионных заседаний контактных групп, региональных групп, переговорных групп, делегаций, организаций-наблюдателей и параллельных и информационных мероприятий. Кроме того, перед сессиями в Бонне было проведено 21 подготовительное совещание и 4 предсессионных совещания.

68. Программа СВК обрабатывала в среднем 250 запросов об оказании финансовой поддержки от имеющих на то право Сторон с целью облегчения их присутствия на каждой из сессий органов, созданных в рамках Конвенции и Киотского протокола к ней, а также на рабочих совещаниях и мероприятиях, проводившихся в связи с ними.

69. Благодаря расширению информационного вебпортала и использованию систем регистрации участников параллельных мероприятий в онлайн-режиме программа СВК содействовала эффективному участию организаций-наблюдателей в переговорном процессе. Это нашло свое отражение в увеличении числа размещаемых представлений, дополнительных просьб заинтересованных групп, а также параллельных мероприятий и выставок. В течение данного отчетного периода число представлений организаций-наблюдателей практически утроилось в сравнении с двухгодичным периодом 2006–2007 годов. Просьбы о признании статуса заинтересованной группы были направлены профсоюзными неправительственными организациями (ПНПО); неправительственными организациями, представляющими фермеров и сельскохозяйственных производителей; женскими и гендерными неправительственными организациями; и молодежными неправительственными организациями. ПНПО были официально признаны в течение отчетного периода, и в настоящее время оценивается статус трех других групп организаций. В течение отчетного периода

секретариат организовал 522 параллельных мероприятия и 220 выставок. По сравнению с предыдущим годом число заявлений о проведении параллельных мероприятий для КС 14 увеличилось на 150%. Число заявлений об организации выставочных стендов для ВОО 30 утроилось в сравнении с ВОО 28, в результате чего в середине этой сессии произошла смена организаторов выставочных стендов.

70. В среднем в период с января 2008 года по июнь 2009 года каждый рабочий день проводилось одно запланированное совещание РКИКООН. Использование нового механизма распределения затрат, который указывался в бюджете по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов⁵⁷, позволило программе СВК оказать поддержку 104 совещаниям и рабочим совещаниям в Бонне путем предварительной регистрации участников, содействия решению вопросов, касающихся виз, и/или оказания помощи в принятии мер по логистическому обеспечению.

71. В целом за период с января 2008 года по июнь 2009 года программа СВК отредактировала и обработала 735 документов, насчитывающих 14 162 страницы, включая парламентские и другие запланированные документы, такие, как доклады о рассмотрении. Программа СВК успешно представила все доклады о рассмотрении в предусмотренные сроки, и вся парламентская документация была представлена на английском языке до начала каждой сессии. Однако в силу возросшей частоты проведения совещаний установленные для перевода сроки не всегда соблюдались. В рамках подготовки до начала проведения сессии в Копенгагене программа СВК действует в тесном сотрудничестве с коллегами из Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве (ЮНОГ) с целью удовлетворения просьбы Сторон о том, чтобы основные документы, такие, как предназначенные для переговоров документы СРГ-КП и СРГ-ДМС, своевременно издавались на всех языках.

72. Ввиду плотного графика сессионных периодов (10 в этом двухгодичном периоде), одобренного Сторонами в рамках осуществления Балийского плана действий, необходимо находить новые пути осуществления сотрудничества с правительствами принимающих стран и стран-доноров и организациями системы Организации Объединенных Наций в отношении финансирования и организации совещаний. Подготовка к неофициальным совещаниям СРГ-КП и СРГ-ДМС и девятой сессии СРГ-КП и седьмой сессии СРГ-ДМС, а также к КС 15 и КС/СС 5 вышла на продвинутую стадию в ходе отчетного периода, и уже были подписаны или находятся в процессе подписания соглашения с принимающими странами в отношении этих мероприятий.

73. Кроме того, в настоящее время проводится работа с потенциальными принимающими сторонами КС 16 и КС/СС 6 и КС 17 и КС/СС 7, а также по подготовке любых дополнительных сессий в 2010 году. В отчетный период число запланированных мероприятий программы увеличилось в 6 раз. Выделенные дополнительные финансовые и людские ресурсы позволили осуществить требуемую программу работы.

I. Информационная служба

74. Программа ИС обеспечивает коммуникационную платформу секретариата, охватывающую следующие три области: ИКТ, управление знаниями и ком-

⁵⁷ FCCC/SBI/2007/86, пункты 8 и 25.

муникации и отношения со средствами массовой информации. Программа ИС обеспечивает продвижение работы, санкционированной Сторонами, с использованием зависимой и надежной инфраструктуры поддержки ИКТ; она также обеспечивает постоянное функционирование вебсайта РКИКООН и предоставление Сторонам удобного доступа к официальной документации, информации, данным, отчетам о ходе работы и мероприятиях. Она также обеспечивает информирование широкой общественности о процессе изменения климата благодаря распространению информационных материалов и связям со средствами массовой информации.

75. В отчетный период программа вела зависимую и надежную инфраструктуру услуг сети ИКТ, которые позволяли секретариату удовлетворять требования межправительственного процесса. Услуги ИКТ оказывались в отношении сессий органов, созданных в рамках Конвенции и Киотского протокола к ней, а также 105 рабочих совещаний и менее крупных совещаний. Услуги и поддержка ИКТ оказывались системной инфраструктуре и оперативной деятельности по развертыванию и функционированию санкционированных и общесекретариатских информационных систем, таких, как база данных о парниковых газах РКИКООН, база данных о компиляции и учете, интерфейс данных о ПГ, информационные системы МЧР и СО и реестр МЧР, а также вебсистема управления содержанием и корпоративная система управления содержанием.

76. Программа обеспечивала доступ Сторон, наблюдателей, персонала и широкой общественности к официальной документации и информации о процессе переговоров. Программа предоставила устойчивый доступ к Интернету для конференций и секретариата. В общей сложности к онлайн-оному документационному архиву было добавлено 772 новых официальных документа, которые размещены на вебсайте РКИКООН. В отчетный период программа содействовала удовлетворению 10 053 общих справочных запросов и 2 948 внешних запросов о получении официальных документов. В общей сложности было подготовлено 22 публикации; 55 443 копии были распространены на конференциях и по почте и 35 805 копий были загружены с вебсайта РКИКООН. Программа способствовала подготовке и распространению 5 000 копий рию-де-жанейрского календаря на 2009 год. Интернет-вещание велось в общей сложности на 24 совещаниях и тем самым способствовало обеспечению транспарентности межправительственного процесса⁵⁸.

77. Программа ИС продолжала разработку и внедрение процедур управления записями в секретариате. Она завершила подготовку схемы корпоративной классификации, которая является одним из инструментальных средств управления записями, а также разработку схемы классификации файлов и графиков хранения документации для серии записей о кадастрах ПГ и национальных сообщениях. Были завершены первые два этапа внедрения системы управления записями, и была создана система управления сериями записей о кадастрах ПГ, национальных сообщениях и ПВ, в которой было сохранено 18 000 записей. Была оказана поддержка процессу создания вебпортала для представления данных о ПГ и внедрения системы автоматизации документооборота с автоматизированным сбором записей.

⁵⁸ В число этих совещаний входят следующие: сессии органов, созданных в рамках Конвенции и Киотского протокола к ней, 11 совещаний Исполнительного совета МЧР, 6 совещаний КНСО и девятое совещание Конференции Сторон Конвенции по биологическому разнообразию.

78. Были предприняты значительные усилия по увеличению объема информации, предоставляемой широкой общественности в отношении работы, проводящейся в рамках Конвенции и Киотского протокола. Вебсайт РКИКООН обеспечивает доступ Сторон и других заинтересованных участников к современной информации о текущих переговорах. Исполнительный секретарь обеспечил, чтобы секретариат адекватно реагировал на возросший спрос на информацию со стороны средств массовой информации путем радио- и телевизионной трансляции в ходе конференций и предоставлял широкий набор информационных продуктов, включая речи, статьи, интервью и пресс-релизы.

79. Программа реагировала на резко возросший спрос на информацию и данные о вебсайте РКИКООН, публичную информацию и информационные продукты. Вебсайт продолжает оставаться основным внешним источником для данных, информации и документов РКИКООН. В отчетный период вебсайт посетило 11,1 млн. пользователей, было просмотрено 135 млн. страниц и документов, было загружено 12,6 млн. файлов на основе переносимого формата документов, обеспечен доступ к 4,3 млн. каналам и было загружено 40 000 подкастов. В онлайн-информационном бюллетене, опубликованном на английском языке, было освещено 6 вопросов, а в бюллетене на испанском языке – три вопроса, включая видеосообщение. 36 видеофильмов на онлайн-видеосервере на YouTube были просмотрены 10 500 раз. С использованием телеконференций было просмотрено 7 видеозаписей и заслушаны 3 виртуальные речи. В отчетный период программа действовала в тесном сотрудничестве со средствами массовой информации с целью углубления понимания и обеспечения того, чтобы средства массовой информации передавали точную информацию об изменении климата. Программа ответила на 10 302 информационных запроса средств массовой информации, подготовила 65 речей и статей и 28 пресс-релизов и организовала 366 интервью. В 2008 и 2009 годах программа ИС организовала при поддержке, оказанной на дополнительной основе рядом Сторон, серию учебных семинаров для представителей средств массовой информации, и данная программа намерена и далее ориентировать часть пропагандистских мероприятий секретариата на эту деятельность.

Ж. Административная служба

80. Программа "Административная служба" (АС) оказывает централизованные услуги по поддержке в области управления людскими и финансовыми ресурсами секретариата, разработки административной политики и руководящих принципов, закупок, эксплуатации помещений и организации поездок. Она также обеспечивает связь с ЮНОГ и секретариатом Организации Объединенных Наций по административным вопросам и с правительством Германии по вопросам, связанным с осуществлением соглашения о штаб-квартире.

81. Под руководством административной группы и в консультации со всеми программами программа АС обеспечивала, чтобы финансовые ресурсы секретариата управлялись эффективно, а деятельность осуществлялась с учетом имеющихся ресурсов. В соответствии с финансовыми процедурами и соответствующими решениями КС на каждой сессии ВОО Стороны регулярно информировались о положении дел с их взносами, и на ежегодной основе подготавливались доклады об исполнении бюджета в отношении использования ресурсов и сопутствующих результатов работы. Программа АС оказывала поддержку Исполнительному секретарю в подготовке бюджета по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов и его представлении на тридцатой сессии ВОО.

82. В течение этого периода были предприняты успешные усилия по мобилизации средств для ряда санкционированных видов деятельности, финансируемых по линии Целевого фонда для вспомогательной деятельности и Целевого фонда для участия в процессе РКИКООН с учетом возросшего числа сессий в 2008–2009 годах.

83. Программа подготовила финансовые ведомости за двухгодичный период 2006–2007 годов, содействовала проведению аудиторской проверки Комиссией ревизоров Организации Объединенных Наций и распространила проверенные финансовые ведомости, доклад ревизоров и документ о положении с осуществлением рекомендаций аудиторской проверки среди Сторон на КС 14.

84. При помощи Управления служб внутреннего надзора Организации Объединенных Наций был проведен анализ оценки основных рисков операций секретариата. После этого анализа была проведена внутренняя ревизия работы, касающейся механизма чистого развития, конференционных услуг, ИКТ и закупок. Процесс осуществления рекомендованных действий находится на различных этапах и продолжает реализовываться.

85. Программа приступила к работе по переходу от стандартов учета системы Организации Объединенных Наций к международным стандартам учета в государственном секторе. Эта работа осуществляется в сотрудничестве с секретариатом Организации Объединенных Наций и ЮНОГ и другими организациями системы Организации Объединенных Наций. Как ожидается, внедрение новых стандартов учета позволит повысить уровень согласованности, сопоставимости и транспарентности отчетности о финансовых результатах и эффективности деятельности секретариата.

86. В интересах оптимизации руководящих указаний по административным процедурам программа приступила к осуществлению ряда направлений внутренней политики и руководящих принципов. Были проанализированы результаты внешней ревизии административных операций в 2008 году, и были предприняты первые шаги по выполнению соответствующих рекомендаций. Программа достигла ряда целей, установленных в области людских ресурсов. За период с января 2008 года по июнь 2009 года в общей сложности было объявлено для заполнения 141 должность. Усилия, предпринятые с целью улучшения географического представительства сотрудников категории специалистов и более высокого уровня, содействовали увеличению доли сотрудников из Сторон, не включенных в приложение I, с 47,1% в июле 2008 года до 52,1% в июне 2009 года (более подробная информация приводится в приложении II). Несмотря на постоянно предпринимавшиеся усилия по улучшению гендерного баланса среди сотрудников категории специалистов и более высокого уровня, в этой области не было достигнуто какого-либо значительного прогресса. Предпринимавшиеся секретариатом усилия по совершенствованию географического и гендерного баланса привели к резкому увеличению числа полученных заявлений. Решению этой проблемы способствовало использование новой онлайн-системы обработки заявлений.

87. Другие мероприятия, осуществлявшиеся в области людских ресурсов в течение отчетного периода, включали в себя такие, как рационализация внешней программы учебной подготовки персонала; развитие программы зачисления соискателей на службу в секретариат; пересмотр вебсайта для только что назначенного международного персонала; организация выездного практического семинара для всех сотрудников; расширение программы обучения навыкам составления письменных документов; развитие всеобъемлющего процесса обратной связи и осуществление программы подготовки и инструктажа для руко-

водителей; предоставление консультационных услуг персоналу; и организация рабочего совещания по снятию стресса.

88. В отчетный период была обеспечена выплата путевых расходов для 2 170 финансируемых участников и экспертов, которые присутствовали в общей сложности на 156 совещаниях. В области закупок было проведено свыше 60 официальных и более 240 неофициальных тендеров и было заключено 18 новых долгосрочных контрактов. С учетом этих тендеров и контрактов было направлено около 740 заказов на поставку товаров или услуг на общую сумму в размере около 20,5 млн. долл. США. Они относились, главным образом, к созданию, обслуживанию и совершенствованию информационных систем и сопутствующей технологии; организации сессий и совещаний; и внешней экспертизе и консультациям по вопросам, которые рассматривались Сторонами на сессиях, совещаниях и рабочих совещаниях.

89. В контексте роста численности сотрудников секретариата была осуществлена оптимизация использования существующего офисного пространства в штаб-квартире с целью размещения сотрудников в тех же самых помещениях и дальнейшего развития потенциала секретариата в области эффективной поддержки усилий Сторон в этот принципиально важный период времени. Секретариат продолжал обращаться к правительству Германии с просьбой об оказании поддержки в отношении предоставления надлежащих условий размещения сотрудников до конца 2011 года, когда, как ожидается, будут введены в эксплуатацию новые офисные помещения в конференц-центре Организации Объединенных Наций.

III. Дополнительная информация

90. Информация о поступлениях и расходах по всем целевым фондам, управляемым секретариатом, содержится в приложении I. Информация о людских ресурсах содержится в приложении II.

Annex I

[English only]

Income and expenditure report

A. Trust Fund for the Core Budget of the UNFCCC

1. Budget

1. The Conference of the Parties (COP), by its decision 13/CP.13, and the Conference of the Parties serving as the Meeting of the Parties to the Kyoto Protocol (CMP), by its decision 11/CMP.3, approved a total budget of USD 54 million (EUR 41.2 million) for the biennium 2008–2009 (see table 1).

Table 1
Programme budget for the biennium 2008–2009

	2008 (USD)	2009 (USD)	2008–2009	
			(USD)	(EUR) ^a
Direct cost for programme activities	23 894	23 893	47 787	36 414
	646	030	676	210
Programme support costs	3 106 304	3 106 094	6 212 398	4 733 847
Adjustment to the working capital reserve	31 510	0	31 510	24 011
Total approved budget	27 032 460	26 999 124	54 031 584	41 172 068

^a The exchange rate used (USD 1 = EUR 0.762) is the average exchange rate for the period January to March 2007.

2. Income

2. The approved budget is to be funded from indicative contributions by all Parties, the annual contribution of the Host Government and the unspent balances of previous financial periods. Table 2 shows a list of sources of income.

Table 2
Income for the biennium 2008–2009

	2008 (USD)	2009 (USD)	2008–2009	
			(USD)	(EUR)
Indicative contributions from all Parties	25 025 980	24 992 644	50 018 623	38 114 192
Unspent balance of contributions from previous financial periods (carry-over)	1 000 000	1 000 000	2 000 000	1 524 000
Contribution from the Host Government	1 006 480	1 006 480	2 012 961	1 533 876

Total income	27 032	26 999	54 031	41 172
	460	124	584	068

3. By 30 June 2009, USD 39.25 million or 78.5 per cent of the total indicative contribution for the biennium had been received; this includes USD 1.15 million received as advances in previous bienniums. This income is supplemented by receipt of contributions for previous years as shown in table 3.

Table 3

Actual income as at 30 June 2009
(United States dollars)

	<i>2008–2009</i>
Indicative contributions for 2008-2009 to the Convention	23 499 639
Indicative contributions for 2008-2009 to the Kyoto Protocol	14 599 392
Voluntary contribution from the Host Government	2 212 357
Voluntary contribution from other Parties ^a	47 170
Contributions for previous years	1 198 843
Contributions for future years received in advance	245 796
Interest and miscellaneous income	763 218
Total actual income	42 566 415

^a The Subsidiary Body for Implementation, at its twenty-eighth session, urged Parties to make voluntary contributions to the core budget to help cover the shortfall of funds due to the exchange rate fluctuations (see document FCCC/SBI/2008/L.6, paras. 4 and 5).

4. Contributions from five of the top 10, or eight of the top 20, contributors¹ to the Convention for 2009 had not been received by 30 June 2009. Of the 192 Parties to the Convention, 108 had not made their contributions for 2009. Twelve Parties have never made contributions to the core budget of the UNFCCC since its inception in 1996. The status of outstanding contributions is shown in table 4.

Table 4

Outstanding contributions to the Convention by year, as at 30 June 2009
(United States dollars)

	<i>Number of Parties</i>	<i>Outstanding amount</i>
Outstanding since 1 January		
of:		
1996	12	7 252
1997	15	10 813
1998	16	6 023
1999	16	7 003
2000	17	7 381
2001	20	12 674
2002	21	18 091
2003	25	24 963
2004	31	75 647

¹ Contributions by the top 10 contributors make up 74.5 per cent, and those by the top 20 make up 88.6 per cent, of the total indicative contributions.

	<i>Number of Parties</i>	<i>Outstanding amount</i>
2005	35	92 995
2006	41	101 937
2007	49	103 447
2008	60	337 614
2009	108	7 140 740
Total		7 946 580

5. Contributions from five of the top 10, or nine of the top 20, contributors² to the Kyoto Protocol for 2009 had not been received by 30 June 2009 (see table 5). Of the 184 Parties to the Kyoto Protocol, 110 had not made their contributions for 2009.

Table 5

Outstanding contributions to the Kyoto Protocol by year, as at 30 June 2009
(United States dollars)

	<i>Number of Parties</i>	<i>Outstanding amount</i>
Outstanding since 1 January of:		
2005	30	39 830
2006	38	102 403
2007	49	128 440
2008	59	154 310
2009	110	3 139 653
Total		3 564 636

3. Expenditure

6. Expenditure as at 30 June 2009 amounted to USD 32.4 million (USD 36.6 million including programme support costs) or 68 per cent of the approved budget for the biennium 2008-2009. Table 6 (a) provides a comparison of budget appropriation for the biennium and expenditure for the first 18 months, by programme. Secretariat-wide operating costs were above the ideal implementation rate of 75 per cent for this time in the biennium, which is due to a loss resulting from exchange rate fluctuations between the United States dollar and the euro and the costs for training and recruitment and separation of staff.

² Contributions by the top 10 contributors make up 70.8 per cent, and those by the top 20 make up 86.9 per cent, of the total indicative contributions.

Table 6 (a)
Expenditure by programme, as at 30 June 2009

	Approved budget for 2008–2009		Expenditure as at 30 June 2009		Expenditure as a percentage of budget	
	(USD)	(EUR) ^a	(USD)	(EUR) ^b	(USD)	(EUR)
A. Programme						
Executive Direction and Management (EDM)	4 283 491	3 264 020	2 818 231	1 972 762	65.8	60.4
Reporting, Data and Analysis (RDA)	9 165 724	6 984 282	6 120 953	4 284 667	66.8	61.3
Financial and Technical Support (FTS)	5 767 828	4 395 085	3 417 455	2 392 219	59.3	54.4
Adaptation, Technology and Science (ATS)	5 751 568	4 382 695	3 844 309	2 691 016	66.8	61.4
Sustainable Development Mechanisms (SDM)	2 782 771	2 120 472	1 802 280	1 261 596	64.8	59.5
Legal Affairs (LA)	3 940 199	3 002 432	2 058 668	1 441 068	52.2	48.0
Office of the Deputy Executive Secre- tary (ODES)	1 522 014	1 159 775	1 168 697	818 088	76.8	70.5
Conference Affairs Services (CAS)	3 254 667	2 480 056	2 582 614	1 807 829	79.4	72.9
Information Services (IS)	8 104 898	6 175 932	5 689 014	3 982 310	70.2	64.5
B. Secretariat-wide operating costs^c	3 214 516	2 449 461	2 935 123	2 054 586	91.3	83.9
Total (A+B)	47 787 676	36 414 209	32 437 344	22 706 141	67.6	62.1

^a The exchange rate used (USD 1 = EUR 0.762) is the average rate for the period from January to March 2007.

^b The exchange rate used (USD 1 = EUR 0.700) is the average rate for the period from January 2008 to June 2009.

^c Secretariat-wide operating costs are managed by the Administrative Services programme (AS).

7. Table 6 (b) presents expenditure divided into six categories. ‘Staff costs’ include salaries and common staff costs of staff members appointed to approved posts, salaries of short-term staff, temporary assistance and overtime. Other external expertise, both individual and institutional, is included under ‘consultants’. Travel of staff on official missions is shown separately from travel of experts to workshops and informal consultations. ‘General operating expenses’ include payments to the United Nations Common Services Unit in Bonn, Germany, for premises management, which provides logistical and administrative services to the secretariat, and the annual contribution to the Intergovernmental Panel on Climate Change.

Table 6 (b)
Expenditure as at 30 June 2009

Object of expen- diture	Approved budget for 2008–2009 (USD)	Expenditure as at 30 June 2009 (USD)	Expenditure as a percentage of budget	Percentage of expenditure by object
Staff costs	35 648 213	25 065 183	70.3	77.3
Consultants	1 653 000	986 188	59.7	3.0

<i>Object of expenditure</i>	<i>Approved budget for 2008–2009 (USD)</i>	<i>Expenditure as at 30 June 2009 (USD)</i>	<i>Expenditure as a percentage of budget</i>	<i>Percentage of expenditure by object</i>
Expert groups	3 009 800	822 450	27.3	2.5
Travel of staff	1 490 848	1 328 748	89.1	4.1
General operating expenses	3 849 315	2 972 047	77.2	9.2
Grants and contributions	2 136 500	1 262 728	59.1	3.9
Total direct expenditure	47 787 676	32 437 344	67.9	100.0

8. Most objects of expenditure remain under the ideal implementation rate of 75 per cent with the exception of travel of staff, which is related to the increased demands on the secretariat to participate in important events. Staff costs are expected to increase slightly in the next six months due to the falling exchange rate of the United States dollar against the euro and with the settlement of education grants in the amount of USD 432,100 from the previous academic year (2008-2009). The costs of expert groups continued to remain low in the first 18 months of the biennium mainly because there were fewer Compliance Committee meetings than expected.

B. Trust Fund for Participation in the UNFCCC Process

9. The secretariat continues to apply its current policy of providing financial support to eligible Parties. Parties are eligible for funding if their per capita gross domestic product did not exceed USD 7,500 in 2006 according to the statistics published by the United Nations Conference on Trade and Development. This ceiling is raised to USD 14,000 in the case of small island developing States.³

1. Income

10. As at 30 June 2009, voluntary contributions received for this biennium amounted to USD 11.3 million. This amount, added to the carry-over balance from the previous financial period, accrued interest, and other miscellaneous income, resulted in a total income of USD 14.8 million.

2. Expenditure

11. Expenditure incurred during the first 18 months of the biennium 2008–2009 amounted to USD 7.4 million, which covered the participation of eligible Parties to six sessions (one in Accra, Ghana, one in Bangkok, Thailand, one in Poznan, Poland, and three in Bonn) resulting in a balance of income over expenditure of USD 7.4 million. After setting aside approximately USD 440,000 as operating cash reserve (based on 10 per cent of expenditures incurred in 2008), the balance, together with any further voluntary contributions received to the trust fund, will be used to cover the participation of eligible Parties to the informal meeting of the Ad Hoc Working Group on Further Commitments for

³ The SBI, at its twenty-sixth session, requested the secretariat to discontinue the practice of not supporting Parties that have not paid their contributions to the core budget for two years or more (FCCC/SBI/2007/L.5).

Annex I Parties under the Kyoto Protocol (AWG-KP) and the Ad Hoc Working Group on Long-term Cooperative Action under the Convention (AWG-LCA) in Bonn. It will also be used to cover the participation of eligible Parties to the first part of the ninth session of the AWG-KP and the first part of the seventh session of the AWG-LCA in Bangkok the resumed ninth session of the AWG-KP and resumed seventh session of the AWG-LCA in Barcelona, Spain, and the fifteenth session of the COP and the fifth session of the CMP in Copenhagen, Denmark.

12. Table 7 provides information on income and expenditure under the Trust Fund for Participation in the UNFCCC Process during this reporting period.

Table 7

Status of the Trust Fund for Participation in the UNFCCC Process as at 30 June 2009
(United States dollars)

<i>Income</i>	
Brought forward from 2006-2007	3 013 669
Savings on prior period obligations	254 226
Contributions received in 2008-2009	11 267 865
Interest	288 464
Miscellaneous income	22 246
Total income	14 846 470
<i>Expenditure</i>	
Travel of 104 participants to AWG-KP 5 and AWG-LCA 1	464 559
Travel of 180 participants to the twenty-eighth sessions of the SBI and the SBSTA, AWG-KP 5 and AWG-LCA 2	1 139 332
Travel of 162 participants to AWG-KP 6 and AWG-LCA 3	760 387
Travel of 255 participants to COP 14, CMP 2, the twenty-ninth sessions of the SBI and the SBSTA, the resumed sixth session of the AWG-KP and AWG-LCA 4	1 499 797
Travel of 195 participants to AWG-KP 7 and AWG-LCA 5	1 122 357
Travel of 255 participants to the thirtieth sessions of the SBI and the SBSTA, AWG-KP 8 and AWG-LCA 6	1 487 314
Advance costs in preparation of travel for participation at the informal meeting in August of the AWG-KP and the AWG-LCA	93 807
Other travel-related costs	14 584
Total direct expenditures	6 582 137
Programme support costs	855 678
Total expenditures	7 437 815
Balance	7 408 655

Abbreviations: AWG-KP = Ad Hoc Working Group on Further Commitments for Annex I Parties under the Kyoto Protocol, AWG-LCA = Ad Hoc Working Group on Long-term Cooperative Action under the Convention, COP = Conference of the Parties, CMP = Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol, SBI = Subsidiary Body for Implementation, SBSTA = Subsidiary Body for Scientific and Technological Advice.

C. Trust Fund for Supplementary Activities

13. A number of mandated core activities continue to be funded from the Trust Fund for Supplementary Activities through voluntary contributions made by Parties, enabling the secretariat to implement more effectively the work programme for this biennium. Contributions in support of the negotiations under the AWG-KP and the AWG-LCA, as well as fees for joint implementation (JI), are also paid into this trust fund.

1. Income

14. Voluntary contributions amounting to USD 33.3 million were received during this reporting period. In addition, USD 0.5 million in JI fees have been paid into the trust fund. Taking into account the carry-over balance from the biennium 2006–2007, interest and miscellaneous income, and savings on prior period obligations, income to the trust fund currently stands at USD 50.7 million.

2. Expenditures and commitments

15. The secretariat has spent a total of USD 25.2 million on various projects implemented in the current biennium, some of which are ongoing from the biennium 2006-2007. The available balance of USD 25 million will be used to finance ongoing activities for the remainder of this biennium and to start activities in the next biennium, pending the receipt of new contributions.

16. A list of projects and activities funded from the Trust Fund for Supplementary Activities, which will include a detailed overview of the status of income received and expenditures incurred, will be presented to Parties at the thirty-first session of the SBI (FCCC/SBI/2009/INF.10).

17. Table 8 provides information on income received and expenditures incurred under the Trust Fund for Supplementary Activities during the 18-month reporting period, which includes fee-based income related to the JI projects.

Table 8

Status of the Trust Fund for Supplementary Activities as at 30 June 2009
(United States dollars)

<i>Income</i>	
Brought forward from 2006-2007	13 016 170
Savings on prior period obligations	642 590
Voluntary contributions	33 335 336
Joint implementation fees	521 756
Interest	3 165 013
Miscellaneous income	58 263
Refund to donors	(12 088)
Total income	50 727 040
<i>Expenditures</i>	
Expenditures and commitments	22 448 759
Programme support costs	2 780 940
Less: Total expenditure	25 229 699
Fees set-aside	

<i>Expenditures</i>	
Joint implementation fees	521 756
Balance	24 975 585

D. Trust Fund for the Clean Development Mechanism

18. Under the Trust Fund for the Clean Development Mechanism (see table 9), the income received in the biennium 2008–2009, including the carry-over from the previous biennium, amounted to USD 96.7 million. Expenditure as at 30 June 2009 was USD 27.4 million, leaving a balance of USD 24.3 million after accounting for the operating reserve.

19. For more detailed information on budget performance of the clean development mechanism, see the annual report of the Executive Board of the clean development mechanism to the CMP (FCCC/KP/CMP/2009/16).

Table 9

Status of the Trust Fund for the Clean Development Mechanism as at 30 June 2009
(United States dollars)

<i>Income</i>	
Brought forward from 2006–2007	39 894 108
Income 2008–2009	
Clean development mechanism fees	56 089 511
Voluntary contributions	288 036
Programme support cost income	45 986
Interest	394 545
Total income	96 712 186
<i>Object of expenditure</i>	
Staff	18 289 169
Travel	3 483 322
Contractual services	136 190
Operational expenses	1 979 999
Acquisitions of furniture and equipment	46 271
Fellowships, grants, other	369 848
Programme support costs	3 089 979
Total expenditure	27 394 778
Less: Operating reserve	45 000 000
Balance	24 317 408

E. Trust Fund for the International Transaction Log

20. The status of the Trust Fund for the International Transaction Log as at 30 June 2009 is presented in table 10. During the reporting period, 96.7 per cent of fees for 2008 and 85.0 per cent of fees for 2009 had been collected. After accounting for total expenditure and the operating reserve, the balance was USD 2.4 million.

21. For more detailed information on budget performance of the international transaction log, see the annual report of the administrator of the international transaction log under the Kyoto Protocol (FCCC/KP/CMP/2009/19).

Table 10

Status of the Trust Fund for the International Transaction Log as at 30 June 2009
(United States dollars)

<i>Income</i>	
Brought forward from 2006–2007	(420 187)
Income collected in 2008–2009	
International Transaction Log fees	7 770 464
Voluntary contributions	1 062 989
Interest	93 669
Total income	8 506 935
<i>Object of expenditure</i>	
Staff	1 812 209
Travel	65 940
Contractual services	3 044 221
Operational expenses	119 493
Acquisitions of furniture and equipment	2 886
Fellowships, grants, other	19 245
Programme support costs	652 598
Total expenditure	5 716 591
Less: Operating reserve	370 110
Balance	2 420 234

F. Trust Fund for the Special Annual Contribution from the Government of Germany (Bonn Fund)

22. As part of its offer to host the UNFCCC secretariat in Bonn, the Government of Germany pledged a special annual contribution (the Bonn Fund) of EUR 1.8 million. By 30 June, the contribution for 2009 had been received in full. Table 11 shows income and expenditure under the Bonn Fund in 2008–2009 as at 30 June 2009. This fund was used to cover the costs of organizing and ensuring the flow of information relating to the twenty-eighth and thirtieth sessions of the Subsidiary Body for Implementation and the Subsidiary Body for Scientific and Technological Advice. It also enabled the organization of the fifth and eighth sessions of the AWG-KP and the second and sixth sessions of the AWG-LCA (including four in-session workshops and 13 pre-session meetings), which were held in Bonn during the biennium.

23. The conference servicing costs related to the sessions increased slightly in this biennium, which was compounded by the weak exchange rate between the United States dollar and the euro at the time of payment. The negative balance in the Bonn Fund is attributed to the payment of value added tax that will be reimbursed before the end of the biennium.

Table 11
 Status of the Bonn Fund as at 30 June 2009
 (United States dollars)

<i>Income</i>	
Contributions ^a	5 087 461
Interest and miscellaneous income	72 954
Total income	5 160 415
<i>Expenditure</i>	
Conference support	
Conference facilities	2 514 002
Staff	773 575
Subtotal	3 287 577
Conference information support	
Computers and networking	779 548
Staff	127 374
Subtotal	906 922
Workshops	38 174
Share of costs for common services	125 413
Programme support costs	566 551
Total expenditure	4 924 637
Prior period adjustments	2 173
Less: Working capital reserve	300 000
Balance	(62 049)

^a Equivalent to EUR 1,789,522 per year

G. Programme support costs

24. In accordance with the financial procedures of the United Nations, 13 per cent overhead charges are payable on all trust funds of the UNFCCC to cover administrative services. Most of these services are provided within the secretariat by the Administrative Services programme. Central services such as audit, payroll, investment and treasury services are provided by the United Nations on a reimbursable basis.

25. As at 30 June 2009, the income for the period 1 January 2008–30 June 2009 amounted to USD 12.6 million and includes interest and miscellaneous income. In the same period, USD 9.6 million was used to cover staff and non-staff costs. The charges for services rendered by the United Nations Office at Geneva, estimated at USD 490,000 for 2009, will be charged and paid during the second half of 2009. Table 12 shows the status of the programme support costs for the first 18 months of the biennium 2008–2009.

Table 12

Status of programme support costs as at 30 June 2009
(United States dollars)

<i>Income</i>	
Carry-over from 2006–2007	5 559 130
Programme support costs income from trust funds	12 033 698
Interest and miscellaneous income	537 698
Total income	18 130 526
<i>Expenditure</i>	
Secretariat staff costs	7 639 772
Secretariat non-staff costs	1 235 486
Share of costs for common services	741 348
Total expenditure	9 616 606
Less: Operating reserve	1 526 102
Balance	6 987 818

Annex II

[English only]

Human resources

A. Staff

1. There are 364.5 established posts, of which 141.5 posts are in the approved staffing table of the core budget and 223 posts under the Trust Fund for Supplementary Activities, the Trust Fund for the Clean Development Mechanism, the Trust Fund for the International Transaction Log, the Trust Fund for the Special Annual Contribution from the Government of Germany and programme support costs (overheads) (see table 13). As at 30 June 2009, 272.5 staff members had been appointed against established posts, in addition to 36 Professional and 41 General Service level staff members hired under temporary assistance contracts, bringing the total number of staff to 349.5.

Table 13

Comparison of established posts and filled posts by source of funding, as at 30 June 2009

	ASG	D-2	D-1	P-5	P-4	P-3	P-2	P-1	Sub-total	GS	Total
Core budget											
Approved											141.
Filled ^a	1	3	6	12	24	32	10		88	53.5	5
Filled ^a	1	3	5	9	22	22	9		71	44.5	5
Supplementary											
Approved		1		3	3	7	7		21	8	29
Filled		1		3	3	5	6		18	5	23
CDM											
Approved			1	3	14	29	37	1	85	40	125
Filled				3	8 ^b	16	22	1	50	24	74
ITL											
Approved					3	3	1		7	3	10
Filled					3	3			6	2	8
Bonn Fund											
Approved						1	1		2	6	8
Filled						1			1	6	7
Overhead											
Approved			1	2	3	9	4		19	32	51
Filled			1	2	3	7	4		17	28	45
Total											
Approved	1	4	8	20	47	81	60	1	222	142.	364.
Filled	1	4	6	17	39	54	41	1	163	109.	272.

Abbreviations: ASG = Assistant Secretary-General, CDM = clean development mechanism, D = Director, GS = General Service, ITL = international transaction log, P = Professional.

^a Filled posts are occupied by staff members who have been awarded a fixed-term contract of one year or more and are appointed against established posts after going through the complete recruitment process, including review by the Review Board.

^b One post filled by a staff member at one level lower awaiting promotion.

2. The secretariat has continued to improve on its efforts in relation to geographical distribution and gender balance among staff at the Professional level and above. Vacancy announcements are placed in many regional and global media covering as many Parties not included in Annex I to the Convention (non-Annex I Parties) as possible. Information on the geographical distribution of the staff appointed at the Professional level and above is provided in table 14 (a). The distribution of staff members appointed at the Professional level and above, between Parties included in Annex I to the Convention and non-Annex I Parties and by gender, is shown in table 14 (b). From July 2008 until June 2009, the percentage of female staff increased by 0.4 per cent. The percentage of staff from non-Annex I Parties at the Professional and higher level increased from 47.1 to 52.1 per cent.

Table 14 (a)

Geographical distribution of staff members appointed at the Professional level and above, as at 30 June 2009

<i>Grade</i>	<i>Africa</i>	<i>Asia and the Pa- cific</i>	<i>Latin America and the Carib- bean</i>	<i>Eastern Europe</i>	<i>Western Europe and Others</i>	<i>Total</i>
ASG					1	1
D-2	1	1			2	4
D-1	2	1	1	1	1	6
P-5	5	3	1	2	6	17
P-4	4	8	5	3	19	39
P-3	2	21	4	9	18	54
P-2	3	17	8	1	12	41
P-1					1	1
Total	17	51	19	16	60	163
Percentage of total	10.4	31.3	11.7	9.8	36.8	100

Abbreviations: ASG = Assistant Secretary-General, D = Director, P = Professional.

Table 14 (b)

Distribution of staff members appointed at the Professional level and above, between Annex I and non-Annex I Parties and by gender

<i>Grade</i>	<i>Annex I</i>	<i>Non-Annex I</i>	<i>Male</i>	<i>Female</i>
ASG	1		1	
D-2	2	2	4	
D-1	2	4	4	2
P-5	8	9	13	4
P-4	23	16	29	10
P-3	28	26	30	24
P-2	13	28	24	17

<i>Grade</i>	<i>Annex I</i>	<i>Non-Annex I</i>	<i>Male</i>	<i>Female</i>
P-1	1		1	
Total	78	85	106	57
Percentage of total	47.9	52.1	65.0	35.0

Abbreviations: ASG = Assistant Secretary-General, D = Director, P = Professional.

B. Consultants and individual contractors

3. Between 1 January 2008 and 30 June 2009 a total of 212 individual consultants and contractors were hired. They provided a combined total of 496.3 working months at a total cost of USD 3,843,581 under all sources of funding. Table 15 provides information on how services were distributed among the various programmes.

Table 15

Services of individual consultants and contractors by programme, 1 January 2008 to 30 June 2009

<i>Programme</i>	<i>Person-months</i>	<i>Cost (USD)</i>
Executive Direction and Management	22.3	209 524
Reporting, Data and Analysis	20.5	226 538
Financial and Technical Support	38.4	421 608
Adaptation, Technology and Science	70.5	893 060
Sustainable Development Mechanisms	139.7	792 126
Legal Affairs	4.2	52 268
Office of the Deputy Executive Secretary	2.0	28 434
Conference Affairs Services	90.6	479 456
Information Services	82.1	558 244
Administrative Services	26.0	182 323
Total	496.3	3 843 581